

ARCHIVES

Rubrique « Anciens »

numéro 2 / juillet 2013



Peggy Rolland, responsable de la sélection des boursiers au DAAD Paris: « Grâce à ma formation de journalisme franco-allemand, j'ai affiné ma connaissance des pays de langues allemande ».

Mes études: j'ai commencé par suivre un parcours d'allemand LLCE à l'université de Paris 4. Pendant mes études, j'ai eu la chance de bénéficier de l'aide du DAAD pour étudier à Bonn et à Berlin. Rapidement, j'ai su que je ne voulais pas me tourner vers l'enseignement et j'ai cherché une autre voie. Pour cela, j'ai multiplié les stages l'été, notamment dans le journalisme. Comme il me manquait encore certains outils pour travailler dans ce domaine, j'ai choisi de poursuivre mes études par le DESS (actuel Master Pro) de journalisme franco-allemand à la Sorbonne Nouvelle Paris 3.

Cette formation m'a appris non seulement les bases techniques d'écriture en allemand et en français propres à chaque support de presse, mais elle permettait surtout d'affûter mes connaissances de la langue, de l'histoire et de la culture allemandes et de les confronter à celles d'étudiants venus d'horizons très différents. Le travail en groupe, la relation privilégiée avec les enseignants m'ont confortée dans ce choix.

Mon premier poste? J'ai eu la chance de le trouver à la sortie des études. J'ai exercé les fonctions de responsable éditoriale des sites internationaux du site de cinéma AlloCiné. C'était une expérience très riche, très intense également, dans un monde où le journalisme internet en était à ses balbutiements. Mais comme je m'éloignais un peu trop de l'Allemagne, j'ai souhaité un retour aux sources. Depuis 2009, je suis responsable des sélections de boursiers au DAAD à Paris. (mai 2013)